

**bellelli**  
www.bellelli.com

 max 22 kg  
max 48,5 lbs

# CLAMP



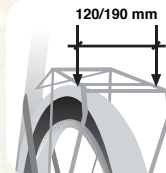
**IT AVVERTENZA:** Per ragioni di sicurezza questo seggiolino deve essere montato solamente su portapacchi conformi alla ISO 11243. Il portapacchi deve avere una portata di almeno 25 kg.

**EN WARNING:** For safety reasons this seat shall only be fitted to luggage carriers conforming to ISO 11243. The carrier capacity must be at least 25 kg.

**FR AVERTISSEMENT:** Pour des raisons de sécurité, ce siège ne doit être fixé qu'aux portebagages conformes à l'ISO 11243. Le portebagages doit être conçu pour supporter une charge de 25 kg.

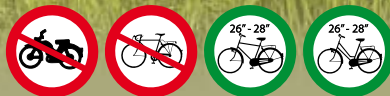
**DE WARNUNG:** Aus Sicherheitsgründen darf dieser Sitz nur auf Gepäckträgern montiert werden, die der ISO 11243 entsprechen. Der Gepäckträger muß eine Mindesttragfähigkeit von 25 kg haben.

**ES ADVERTENCIA:** Por razones de seguridad este asiento solamente puede colocarse en portaequipajes conformes con la Norma ISO 11243. El portaequipajes debe poseer una capacidad no inferior a los 25kg.



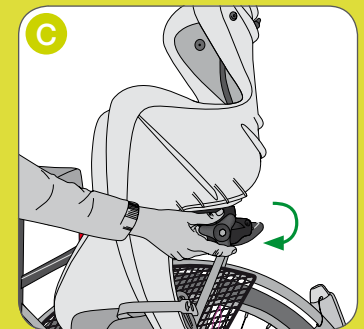
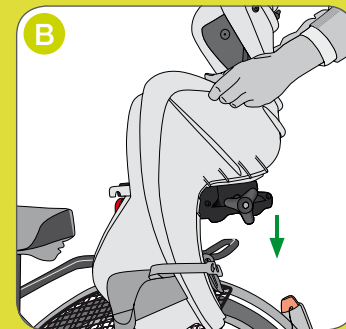
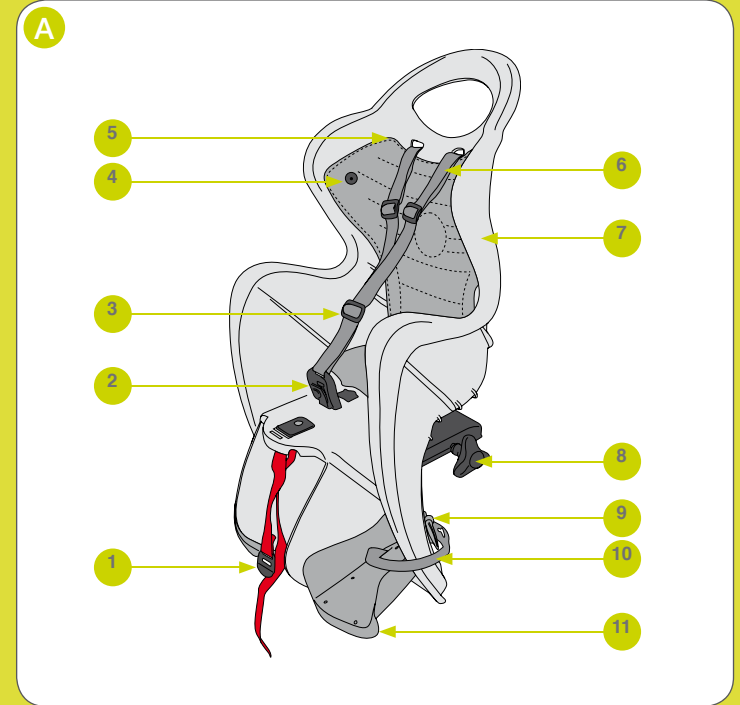
- IT** Protezione laterale.
- EN** Side protection.
- FR** Protection latérale.
- DE** Seitenschutz.
- ES** Protección lateral.

- IT** Regolazione dei piedini facilitata.
- EN** Easy Footrest Adjustment.
- FR** Réglage des repose-pied très facile.
- DE** Einfache Regulierung der Fußstützen.
- ES** Fácil ajuste de los pies.

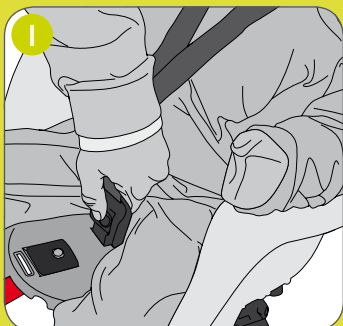
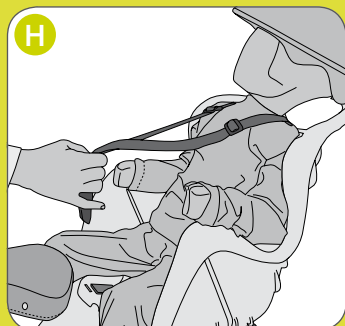
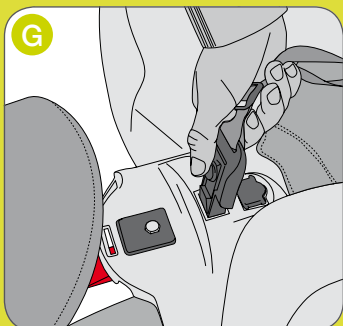
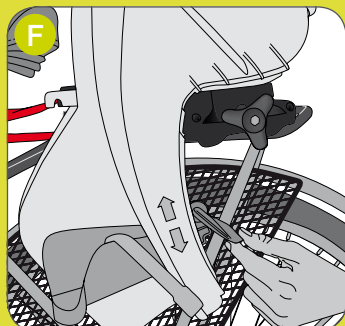
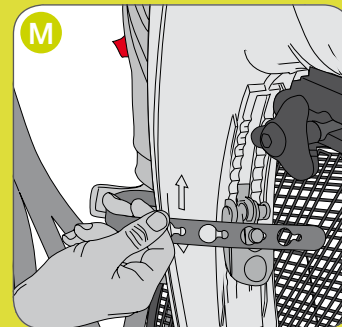
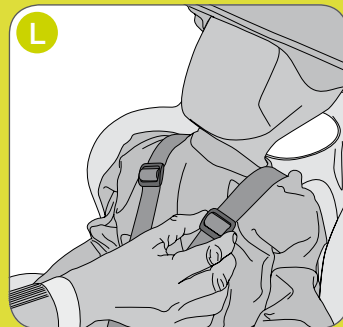
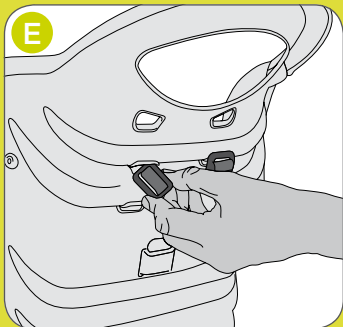
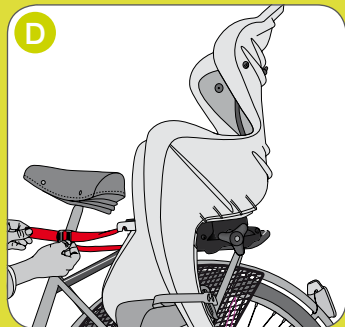


03/IS/CL.M01

# CLAMP



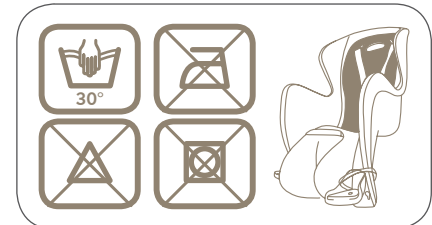
# CLAMP



**WARNING**

The warning section contains a vertical text label 'WARNING' on the left. To its right is a red triangle with a black exclamation mark. Below this are six illustrations of bicycles and seats. The first row shows a bicycle with a blue arrow pointing to the front wheel (correct) and a bicycle with a red X over it (incorrect). The second row shows a bicycle seat with a blue arrow pointing to the saddle (correct) and a bicycle seat with a red X over it (incorrect). The third row shows a bicycle with a blue arrow pointing to the rider (correct) and a bicycle with a red X over it (incorrect).

## WASHING INSTRUCTIONS



A gyerekülés használata előtt figyelmesen olvassák el az utasításokat. Gondosan őrizték meg a későbbi tanulmányozás céljából.

A termék alkalmazása előtt olvassák el azon ország közötti közlekedési rendjét, ahol azt használni fogják.

## FIGYELMEZTETÉS

**FIGYELEM:** Ne helyezzenek egyéb terheket is a gyerekülésre. Az esetleges egyéb terhek szállításához más tartóeszközöket használjanak, mint például egy első csomagtartót.

**FIGYELEM:** A gyerekülés és a tartóelemeinek bármiféle átalakítása tilos. A gyártó és a viszonteladó nem felel az átalakításból eredő esetleges károkért.

**FIGYELEM:** A kerékpár irányíthatósága érezhetően megváltozhat, különösképpen az egyensúlyozást, a kormányzást és a fékezést illetően, amikor gyerek van a gyerekülésben.

**FIGYELEM:** Soha ne állítsák le a kerékpárt úgy, hogy a gyermeket őrizetlenül hagyják a gyerekülésben.

**FIGYELEM:** Ne használják a gyerekülést, ha annak és/vagy a kerékpárnak bármelyik része törött vagy hiányzik. A gyereküléshez esetlegesen szükséges cserealkatrészek beszerzése céljából vegyék fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a viszonteladóval.

Balesetet követően az egész gyerekülést cseréljék ki, még ha látható sérülések nem is tapasztalhatók rajta.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Hátsó gyerekülés max. 22 kg súlyú gyermekek számára; rendszeresen ellenőrzik, hogy a gyermek súlya nem haladja-e meg ezt a határértéket.

Csak olyan gyermekek számára alkalmazzák, akik segítség nélkül képesek egyedül és hosszabb ideig ülve maradni (körülbelül 1-től 7 éves korig).

Olyan 26" – 28"-s kerekekkel rendelkező kerékpárokon alkalmazzák. Olvassák el a kerékpárra vonatkozó használati utasítást vagy a viszonteladójától kérjenek felvilágosítást.

A gyerekülés 120 és 190 mm közötti szélességű és 25 kg teherbírású csomagtartóhoz alkalmas rögzítő szerkezettel van felszerelve. Csak az ISO 11243 szabványnak megfelelő csomagtartóval használják.

Ellenőrizze, hogy az ülés két oldalára nyomtatott súlypontot jelölő jel és a kerék távolsága nem haladja-e meg a 10 cm-t. Felborulás veszélye.

Ne szereljék fel előre döntve a gyerekülést. Kissé hátrafelé döntsék azért, hogy az hathatósabban megtartsa a gyereket.

A menetiránnyal szemben szerelik fel a gyerekülést.

Ne alkalmazzák a gyerekülést motorkerékpáron, versenykerékpáron, rugós felfüggesztéssel ellátott kerékpáron.

Figyeljenek arra, hogy a gyermek vagy a vezető semmilyen végtagja vagy ruhája ne szoruljon be a kerékpár mozgásban lévő részeibe vagy a gyerekülésbe (pl. a fékekbe).

Figyeljenek arra, hogy a gyermek ne tegye be az ujjait a nyereg rugói közé. Nyeregvédőt vagy belső rugós nyeret használjanak.

Figyeljenek arra, hogy a gyermek ne tegye be az ujjait vagy a lábait a kerékpár kerékküllői közé.

Szoknyavédő használata javasolt.

Ellenőrizték, hogy a gyermek ne nyúljon éles vagy hegyes részekhez (pl. kifűződött fékhuzalok).

Mindig kössék be a gyermeket az övvel és a lábtartó szíjakkal.

Bizonyosodjanak meg arról, hogy a gyermek megfelelően, még a kerékpárosnál is jobban fel van-e öltözve és eső esetén védett-e.

A gyermek fejének megfelelő méretű, honosított sisakot használjanak.

Soha ne szállítsanak egyszerre két gyermeket.

A kerékpáros legalább 16 éves legyen.

Minden szíjat kössenek be még akkor is, amikor nem szállítanak gyermeket.

Ellenőrizték, hogy a szíjak ne érjenek le a kerékpár kerekéig vagy más mozgó részéig, akár rajta ül a gyermek, akár nem.

Ne hagyják a gyerekülést a napon: a túlmelegedett műanyag megégetheti a gyermeket.

Szereljék le a gyerekülést a kerékpárról minden olyan alkalommal, amikor a kerékpárt egy jármű külső

részen kell szállítaniuk (pl. egy autó tetején, egy utánfutón vagy egy lakóautó hátulján). A légáramlás károsíthatná magát a gyerekülést vagy annak rögzítőit és ezáltal balesetet okozhatna. Rendszeresen vizsgálják meg a kerékpárt: gumikat, fékeket, lámpákat, stb. Szappanos vízzel rendszeresen mossák le a gyerekülést. Agresszív anyagokat ne használjanak.

## **A GYEREKÜLÉS FELSZERELÉSE**

**Ne végezzék el a felszerelési műveleteket akkor, amikor a gyermek a gyerekülésben van.**

A felszerelés megkezdése előtt azonosítsanak be minden alkatrészt (A ábra).

Óvatosan húzza maga felé a gombot (8), és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a tartólemez pofáinak kinyitásához (1).

Helyezzék a gyerekülést a csomagtartóra (B ábra).

FIGYELEM: Ellenőrizze, hogy az ülés két oldalára nyomtatott súlypontot jelölő jel és a kerék távolsága nem haladja-e meg a 10 cm-t. Felborulás veszélye.

Óvatosan húzza maga felé a gombot (8), és teljesen forgassa el az óramutató járásának irányában a pofáknak a csomagtartón történő rögzítéséhez (C ábra).

FIGYELEM: a pofák zárását követően ellenőrizze, hogy a gyerekülés a csomagtartó mentén ne tudjon előre- vagy hátrafelé elmozdulni.

FIGYELEM: Rendszeresen ellenőrizze, hogy a pofák szorosan illeszkednek-e a csomagtartóra: a használat folyamán a rögzítés kilazulhat.

Akasszák be a biztonsági pótszíjat (1) a bicikli vázához (D ábra).

FIGYELEM: a biztonsági pótszíjat mindég a bicikli vázához kell rögzíteni.

## **A gyerekülés leszerelése a kerékpárról**

Akasszák ki a biztonsági pótszíjat (1).

Óvatosan húzza maga felé a gombot (8), és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a tartólemez pofáinak kinyitásához.

Emeljék le a gyerekülést a csomagtartóról.

## **A GYEREKÜLÉS BEÁLLÍTÁSA**

A gyerekülés használata előtt ellenőrizzék, hogy a biztonsági szíjak és a lábtartók pozíciói a gyermekük méreteinek megfelelnek-e.

A szíjaknak éppen hogy a gyermek vállalai feletti pozícióban kell lenniük.

A gyermek lábainak teljesen a tartóelemekre kell támaszkodniuk.

Ne végezzék el a biztonsági szíjak és a lábtartók beállítási műveleteit akkor, amikor a gyermek a gyerekülésben van.

## **A biztonsági szíjak beállítása**

Húzzák ki az övet a háttámla nyílásából.

Fűzzék be az övet a kívánt magasságban a háttámla nyílásán (E ábra).

Ismételjék meg ugyanazt a műveletet a másik övvel is.

## **A lábtartók beállítása**

Forgassák felfelé a tartóelem mögötti (9) rögzítőkart (F ábra).

Tolják el a tartóelemet (11) felfelé vagy lefelé a kívánt pozíció eléréséig.

Zárják le a rögzítőkart (9) úgy, hogy nyomják lefelé addig, amíg egy kattantást nem érzélelnak.

A másik lábtartóval is megismételni ezeket a műveleteket.

## **UTOLSÓ ELLENŐRZÉS**

Kézze fogva tolják a kerékpárt néhány méterre keresztül, miközben ellenőrizzék, hogy semmilyen mozgásban lévő rész ne érjen a gyereküléshez, ne lógjanak a szíjak a kerekek közelébe és a fékek és pedálok még hatékonyan működjenek.

**A GYERMEK BEHELYEZÉSE A GYEREKÜLÉSBE**

Nyomják be a középső csat gombját (2) addig, amíg egy kattánás nem jelzi a fog kiakadását (G ábra). Felfelé húzva vegyék ki.

Ültessék be a gyermeket.

Vezessék a szijakat kétoldalt a gyermek feje mellett (H ábra).

Kapcsolják be a középső csatot a gyermekhez legközelebb eső nyílásba (I ábra). Teljesen nyomják be a csatot a nyílásba addig, amíg egy kattánást nem hallanak.

Állítsák be az övön található bűjtatókat (3 és 4) oly módon, hogy az övek a gyermek testéhez simuljanak (L ábra).

Tegyék be a gyermek lábait a tartóelemekbe.

Csatolják be a szijat (10) úgy, hogy azt akasszák a lábtartó hátuljára erősített pecekre (M ábra).

Az utazás folyamán időnként győződjenek meg arról, hogy a gyermek mindig helyesen be van-e kötve.

**A GYERMEK KIVÉTELE A GYEREKÜLÉSBE**

Akasszák ki a lábakat leszorító szijakat (10).

Nyomják be a középső csat (2) gombját addig, amíg egy kattánás nem jelzi a fog kiakadását.

Felfelé húzva vegyék ki.

Bűjtassák át a szijakat a gyermek fején.

**GARANCIA**

A garanciális feltételeket megtalálja a [www.bellelli.com](http://www.bellelli.com) honlapon.

**ÚJRAHASZNOSÍTÁS**

1. PA + PP
2. PC +ABS
3. PA
4. PA
5. Lásd a címkén
6. PP
7. PP
8. PA + acél
9. PP
10. PE
11. PP



*Note*  
*note*

*note*  
*Note*



*note*

*Note*

*Note*

*note*



*Note*  
*note*

*note*  
*Note*